

Tarifordnung der Flughafen Bern AG



Einfach. Schnell. Weg.

bernairport.ch

BERN 
AIRPORT

Tarifordnung der Flughafen Bern AG

1. Allgemeine Bestimmungen

1.1. Rechtsgrundlage

Rechtsgrundlage der Tarifordnung:

- Art.39 des Bundesgesetzes über die Luftfahrt (LFG SR 748.0)
- Verordnung über die Flughafenengebühren (SR 748.131.3)
- Betriebsreglement des Flughafens Bern

1.2. Haftung

Die vorliegende Tarifordnung begründet keine Leistungsgarantie der Flughafen Bern AG. Dementsprechend ist jede Haftung der Flughafen Bern AG, soweit gesetzlich zulässig, ausgeschlossen, einschliesslich insbesondere der Haftung für Folgeschäden und entgangenen Gewinn, Schäden infolge Verzögerungen und Mehraufwand im Abfertigungsprozess, sowie infolge Datenverlustes. Die Flughafen Bern AG haftet nicht für eigene Fahrlässigkeit, sowie ihrer Mitarbeitenden und Hilfspersonen.

1.3. Flughafentaxen

Folgende Flughafentaxen kommen zur Anwendung:

- Landetaxen (abhängig von der Masse des Luftfahrzeuges)
- Anflugsicherungsgebühren (abhängig von der Masse des Luftfahrzeuges)
- Landetaxen lärmabhängig
- Landetaxen schadstoffabhängig
- Passagiertaxen
- Abstellgebühren
- Frachttaxen
- Treibstofftaxen
- Abfertigungstaxen
- Gebühren für Einzelleistungen

Die jeweils gültige Fassung dieser Tarifordnung in deutscher Sprache hat Vorrang gegenüber den im Luftfahrt-handbuch der Schweiz (AIP) publizierten Tarifen.

1.4. Entschädigung für besondere Dienstleistungen

Für besondere Dienstleistungen kann der Flughafenhalter unabhängig von den Flughafentaxen Rechnung stellen.

1.5. Taxschuldner

Schuldner der Flughafentaxen ist der Halter des Luftfahrzeuges. Ist der Halter nicht bekannt, so tritt an seine Stelle der Eigentümer des Luftfahrzeuges. Mehrere Halter eines Luftfahrzeuges haften solidarisch. Schuldner der Treibstofftaxe sind die auf dem Flughafen zugelassenen Firmen, welche zum Ausschank von Flugzeugtreibstoffen die entsprechende Berechtigung besitzen.

1.6. Taxfälligkeit/Bezahlung

Die Taxen sind spätestens vor dem Abflug des Luftfahrzeuges zu entrichten. Bei regelmässiger Benützung des

Seite 2

Flughafens kann der Flughafenhalter auf Antrag hin eine laufende Rechnung eröffnen. In diesem Fall ist die Rechnung innert zwanzig Tagen nach Rechnungsstellung zu begleichen. Einsprachen gegen Gebührenrechnungen sind innert fünfzehn Tagen ab Rechnungsdatum schriftlich und begründet bei der Flughafen Bern AG, Flugplatzstrasse 31, 3123 Belp einzureichen. Befindet sich der Schuldner in Zahlungsverzug, ist die Flughafen Bern AG berechtigt,

- einen Verzugszins von 5% zu verlangen
- den Abflug zu verweigern
- zukünftige Leistungen nur noch gegen Barzahlung zu erbringen.

1.7. **Währung**

Die Taxen verstehen sich in Schweizerfranken (CHF) exklusive Mehrwertsteuer.

1.8. **Inkasso**

Der Flughafenhalter kann das Inkasso der Taxen einer von ihm beauftragten Organisation übertragen.

1.9. **Pauschale**

Für bestimmte Benutzergruppen und/oder Benutzungsarten kann der Flughafenhalter, im Einvernehmen mit den Betroffenen, Taxen in der Form einer Pauschale erheben (z. B. Dauermietverträge für Abstellplätze, etc.).

2. **Landetaxen und Anflugsicherungsgebühren**

Die Landetaxen und Anflugsicherungsgebühren sind abhängig von der Masse des Luftfahrzeuges.

2.1. **Taxpflicht**

Für den Anflug mit nachfolgender Landung ist eine Taxe zu entrichten, die von der Masse des Luftfahrzeuges abhängig ist. Für jeden «Touch and Go» oder «Go around» gilt dieselbe Taxe.

2.2. **Berechnungsgrundlage**

Die von der Luftfahrzeugmasse abhängige Taxe wird aufgrund des maximalen Abfluggewichtes (Maximum Take-Off Weight, MTOW) berechnet. Zwecks Dokumentation und Nachweis des MTOW bitten wir um Abgabe einer Kopie des Aircraft Flight Manuals.

2.3. **Taxansätze**

Die Taxansätze des Flughafens Bern entnehmen Sie bitte dem Anhang 1.

2.4. **Helikopter**

Für Helikopter werden die gleichen Ansätze berechnet.

2.5. **Besondere Fälle**

Für die nachfolgend genannten Flüge kann die Direktion eine reduzierte Taxe anwenden:

- Technische Kontrollflüge
- Flüge von Piloten und Flugschulen, die die Weiterbildungskurse der Flughafen Bern AG besucht haben und die lärmrelevanten Anordnungen der Flughafen Bern AG einhalten.
- Schulungs- und Kontrollflüge, die unter Aufsicht eines Fluglehrers oder Prüfungsexperten, der die Weiterbildungskurse der Flughafen Bern AG besucht hat, durchgeführt werden.
- Aktionen zur Förderung der Sicherheit im Luftverkehr

3. Landetaxen lärmabhängig

3.1. Taxpflicht

Für den Anflug mit nachfolgender Landung eines Luftfahrzeuges ist eine Taxe zu entrichten, die von der Lärmklassierung der einzelnen Flugzeuge abhängig ist. Für jeden «Touch and Go» und «Go around» gilt dieselbe Taxe. An Sonntagen und gesetzlichen Feiertagen des Kantons Bern wird die doppelte Lärmgebühr erhoben.

3.2. Neue oder umgerüstete Luftfahrzeuge

Macht ein Halter für sein Flugzeug eine günstigere Klassenzuteilung geltend, hat er hierfür innert 60 Tagen von der Geltendmachung an gerechnet den Nachweis mittels geeigneter Urkunden vorzulegen. Während dieser Frist bezahlte Lärmtaxen werden bei rechtzeitig erbrachtem Nachweis bis zur Höhe der geschuldeten Taxe zurückerstattet.

3.3. Zuordnung zu Lärmklassen

Die lärmabhängige Landetaxe hängt von der Zugehörigkeit des Flugzeuges zu einer der Klassen A bis D für Propellerflugzeuge und I bis V für strahlgetriebene Flugzeuge ab. Die Zuteilung erfolgt anhand der vom Bundesamt für Zivilluftfahrt (BAZL) publizierten Gebührenklassen: www.bazl.admin.ch/bazl/de/home/fachleute/luftfahrzeuge/laermabhaengige-landegebuehren.html.

3.4. Taxansätze für propellergetriebene Flugzeuge bis zu 8'618 kg MTOW

Die Lärmtaxe beträgt je ganze oder angebrochene Tonne MTOW:

MTOW	Klasse	Gebühr
bis zu 8'618 kg MTOW	Klasse A	10.00 CHF
	Klasse B	6.00 CHF
	Klasse C	3.00 CHF
	Klasse D	kostenlos

3.5. Helikopter und Propellerflugzeuge über 8'618 kg MTOW

Für Helikopter sowie für Propellerflugzeuge über 8'618 kg MTOW wird bis zum Vorliegen eines offiziellen Lärmklassierungsmodells keine lärmabhängige Landetaxe erhoben.

3.6. Taxansätze für strahlgetriebene Flugzeuge

MTOW	Klasse	Gebühr
alle MTOW	Klasse I	1'000.00 CHF
	Klasse II	600.00 CHF
	Klasse III	400.00 CHF
	Klasse IV	200.00 CHF
	Klasse V	kostenlos

4. Landetaxen schadstoffabhängig (Emissionsgebühr)

4.1. Taxpflicht

Für den Anflug mit nachfolgender Landung eines Luftfahrzeuges ist eine Taxe zu entrichten, die vom Emissionsfaktor der einzelnen Flugzeugtriebwerke abhängig ist. Für jeden «Touch and Go» und «Go around» gilt dieselbe Taxe.

4.2. Emissionswert der Flugzeugtriebwerke

Die Emissionsgebühr wird aufgrund der BAZL-Richtlinie 33-05-27 ermittelt und erhoben (www.bazl.admin.ch/bazl/de/home/fachleute/luftfahrzeuge/schadstoffabhaengige-landegebuehren.html).

Folgende Berechnung kommt zur Anwendung:

Emissionswert gemäss Emissionsdatenbank BAZL x Gebührenansatz pro Emissionswert

4.3. Gebührenansatz

Der Gebührenansatz pro Emissionswert beträgt: 3.30 CHF.

5. Rescue-and-Fire-Fighting (RFF) Gebühren

RFF-Kategorie	Gebühr pro Rotation
RFF Cat. 4	200.00 CHF
RFF Cat. 5	350.00 CHF
RFF Cat. 6	600.00 CHF

6. Zusätzliche Gebühr während der Wintersaison

In der Zeitperiode vom 1. November bis zum 15. März werden zusätzlich folgende Gebühren erhoben:

MTOW von	bis	Gebühr
3'001 kg	6'000 kg	15.00 CHF
6'001 kg	9'000 kg	20.00 CHF
9'001 kg	12'000 kg	30.00 CHF
12'001 kg	16'000 kg	40.00 CHF
16'001 kg	20'000 kg	50.00 CHF
20'001 kg	25'000 kg	60.00 CHF
25'001 kg	30'000 kg	70.00 CHF
30'001 kg	35'000 kg	80.00 CHF
35'001 kg	40'000 kg	90.00 CHF
>40'000 kg		100.00 CHF

7. Passagiertaxen

7.1. Taxpflicht

Für jeden Fluggast, der mit einem Luftfahrzeug abfliegt, ist – vorbehaltlich der Ausnahmen (Ziffer 5.3) – eine Taxe zu entrichten.

7.2. Taxansätze

Die Fluggasttaxe beträgt pro abfliegenden Fluggast:

- 35.00 CHF für Flugpassagiere im Linien- und Charterverkehr abfliegend ab Terminal (inkl. Sicherheits- und Lärmanteil von 19.50 CHF)
- 10.00 CHF für Flugpassagiere im internationalen und nationalen gewerbsmässigen Privatverkehr

7.3. Taxbefreiung

Von der Taxpflicht ausgenommen sind:

- Fluggäste im Transitverkehr
- Fluggäste im nicht gewerbsmässigen, nationalen Privatverkehr
- Kinder bis zum Alter von 2 Jahren
- Rundfluggäste

8. Abstelltaxen

8.1. Taxpflicht

Für das Abstellen eines Luftfahrzeuges im Freien wird nach Ablauf einer kostenlosen Abstelldauer von zwei Stunden eine Taxe erhoben.

8.2. Berechnungsgrundlagen

Grundlagen für die Taxberechnung sind die Abstelldauer und der Abstellort. Teile eines Tages und einer Stunde werden als ganzer Tag oder Stunde berechnet. Ein Tag dauert vom Beginn der Taxpflicht an jeweils 24 Stunden. Ein Platz wird definiert durch die örtliche Beschriftung.

8.3. Zuteilung der Abstellplätze

Der Flughafenhalter bestimmt den Ort, an welchem Luftfahrzeuge abgestellt werden dürfen. Der Flughafenhalter kann eine Höchstdauer für das Parkieren bestimmen.

8.4. Taxansätze Hartbelagplätze

Die kostenlose Abstellzeit dauert zwei Stunden. Bei missbräuchlichen Deklarationen wird zusätzlich eine Bearbeitungsgebühr von 50.00 CHF in Rechnung gestellt. Nach Ablauf der kostenlosen Abstelldauer beträgt die Taxe auf dem Hartbelag:

MTOW von	bis	Gebühr
	1'999 kg.	20.00 CHF pro Tag und Platz
2'000 kg.	5'699 kg.	40.00 CHF pro Tag und Platz
5'700 kg.	9'999 kg.	100.00 CHF pro Tag und Platz
10'000 kg.	19'999 kg.	200.00 CHF pro Tag und Platz
20'000 kg.	29'999 kg.	300.00 CHF pro Tag und Platz
30'000 kg.	39'999 kg.	350.00 CHF pro Tag und Platz
40'000 kg.	49'999 kg.	400.00 CHF pro Tag und Platz
50'000 kg.	59'999 kg.	450.00 CHF pro Tag und Platz
>60'000 kg.		500.00 CHF pro Tag und Platz

Tarmac-Parkierungsverträge auf Anfrage.

9. Ausdehnung der Betriebszeiten

9.1. Taxpflicht

Die Flughafenleitung kann, gegen Einreichung eines entsprechenden Gesuchs, Flüge ausserhalb der publizierten Betriebszeiten bewilligen. Für die Bereitstellung von erforderlichen Einrichtungen und Personal der Flughafen Bern AG ausserhalb der publizierten Betriebszeiten ist – unabhängig von anderen Gebühren – ein Zuschlag zu entrichten.

9.2. Taxansätze

- 50.00 CHF Pauschal für die Bearbeitung des Gesuchs
- 300.00 CHF Zuschlag pro angefangene Viertelstunde (15 Minuten)

10. Frachttaxen

10.1. Taxpflicht

Für ausgeladene Import- und Transitfracht wird eine Taxe erhoben.

10.2. Taxansatz

Die Taxe beträgt 0.15 CHF pro Kilogramm.

11. Treibstofftaxen

11.1. Taxpflicht

Für den Ausschank von Treibstoffen für Luftfahrzeuge wird eine mengenabhängige Taxe erhoben.

11.2. Taxansatz

Der Taxansatz beträgt grundsätzlich je Liter Treibstoff 0.10 CHF. Je nach Bezug pro Jahr kann ein degressiver Abschlag nach untenstehendem Bonussystem gewährt werden.

Bezugsmenge pro Jahr		Bonus pro Liter
ab	bis	
15'000 Liter	40'000 Liter	0.010 CHF
40'001 Liter	80'000 Liter	0.015 CHF
80'001 Liter	110'000 Liter	0.020 CHF
110'001 Liter	200'000 Liter	0.025 CHF
200'001 Liter	400'000 Liter	0.030 CHF
400'001 Liter	500'000 Liter	0.040 CHF
500'001 Liter	800'000 Liter	0.050 CHF
800'001 Liter		nach Absprache

Die Rückforderung hat bis spätestens 30. April des Folgejahres mittels Einreichung der entsprechenden Belege an die Flughafen Bern AG, Treibstoffrückerstattungen, Flugplatzstrasse 31, CH 3123 Belp, zu erfolgen. Verspätete Eingänge können nicht mehr berücksichtigt werden.

12. Abfertigungstaxen

12.1. Taxpflicht

Für die Abfertigung von Luftfahrzeugen durch den Flughafenhalter oder durch ein von ihm ermächtigtes Unternehmen wird eine Taxe gemäss Grundtarif oder gemäss besonderer Vereinbarung mit den Benutzern erhoben. Handlingpflicht besteht für Non-Schengen Flüge sowie für Luftfahrzeuge mit einem MTOW > 3'500 kg.

12.2. Taxansätze

Die Preise für die Abfertigung von Luftfahrzeugen auf dem Flughafen Bern sind im Kapitel II aufgeführt.

13. Gebühren

13.1. Einzelleistungen

Leistung	Beschreibung	Gebühr
GPU	bis zu 15 Minuten	80.00 CHF
	bis zu 30 Minuten	150.00 CHF
	pro weitere 15 Minuten	50.00 CHF
Cleaning (mind. 95.00 CHF)	pro Person und Stunde	95.00 CHF
Toilettenservice		150.00 CHF
Wasserservice		110.00 CHF
Flugzeugheizung	pro 15 Minuten	40.00 CHF
Flugzeug schleppen	pro Weg	150.00 CHF
Arbeitszeit	pro Stunde	95.00 CHF
	Supervisor, pro Stunde	115.00 CHF
Zufahrt zum Flugzeug	pro Fahrzeug	200.00 CHF
Catering		auf Anfrage, via Ground Services

13.2. Abfertigungs- und Handlinggebühren

Es gilt die Basiskonfiguration des Flugzeugtyps. Das Handling beinhaltet:

- 2 hours parking
- Passenger ramp assistance
- Baggage handling and loading
- Customs and immigration assistance
- Crew ramp assistance
- Third party liaison
- Operational ground assistance
- Operational messages
- Notams/Meteo
- Marshalling/Chocks
- Standard cabin cleaning
- Crew lounge

Anzahl Sitze		Gewicht des Flugzeugs		Typ	Gebühr
von	bis	von	bis		
	14		7'999 kg	1.1	350.00 CHF
		8'000 kg	14'999 kg	2.1	500.00 CHF
		15'000 kg	23'999 kg	3.1	700.00 CHF
		24'000 kg		4.1	900.00 CHF
15	22			1.0	564.00 CHF
23	35			2.0	820.00 CHF
36	55			3.0	1'060.00 CHF
56	70			4.0	1'240.00 CHF
71	85			5.0	1'470.00 CHF
86	100			6.0	1'650.00 CHF
101				7.0	1'890.00 CHF

Anzahl Sitze		Gewicht des Helikopters		Typ	Gebühr
von	bis	von	bis		
					200.00 CHF

13.3. Flugzeugenteisung

Die Flugzeugenteisung wird über einen Auftrag «Aircraft De-/Anti-icing Request» geregelt. Das Formular kann im General Aviation Center (GAC) oder im Station-Control-Büro des Handling Agents bezogen werden. Die jeweils gültigen Tarife sind auf dem Auftragsblatt ersichtlich.

14. Taxbefreiung

14.1. Grundsatz

Für die massen-, lärm- und schadstoffabhängigen Landetaxen sowie für die Fluggast- und Abstelltaxen bestehen die nachfolgenden Befreiungstatbestände.

14.2. Befreiungstatbestände

Keine Taxen sind zu entrichten für/bei:

- schweizerische Staatsflüge;
- ausländische Staatsflüge die das Staatsoberhaupt oder Regierungsmitglieder anlässlich eines offiziellen Staatsbesuches befördern;
- Dienstflüge des Bundesamtes für Zivilluftfahrt oder der Schweizerischen Sicherheitsuntersuchungsstelle;
- durch SAR angeordnete Such- und Rettungsflüge;
- spezielle Anlässe nach Entscheid des Flughafenhalters.

14.3. Nachweispflicht

Werden Befreiungstatbestände geltend gemacht, so sind die zur Beurteilung erforderlichen Grundlagen dem Flughafenhalter auf Verlangen innert 60 Tagen einzureichen.

15. Einschränkungen für Strahlflugzeuge (Auszug aus dem AIP - LSZB AD 2.21)

Folgende Flugzeugmuster sind nur mit einer Sonderbewilligung der Flughafenleitung zugelassen:

- AC-1121 Jet Commander
- Boeing B-727
- Falcon Series-20 (CF-700)
- Fokker F-28
- Gate Lear Jet Series 20
- Gulfstream II / III
- HFB-320 Hansa Jet
- HS-125 non Turbofan
- IAI-1123 Westwind I
- Ilyushin IL-62
- Lockheed 1329 Jetstar Mk.
- MDC DC-9
- Morane MS-760 Paris
- NA-265 Sabreliner 40 / 60
- Piaggio PD-808 Vespa Jet
- SE-210 Caravelle
- Tupolev TU-134 / 154
- Yakovlev Yak-40 / 42BAC 1-11
- zivil immatrikulierte, militärische, strahlgetriebene Kampf- und Trainingsflugzeuge

Eine solche Bewilligung wird gegebenenfalls in der Regel nur für Werktage in der Zeit zwischen 08.00 und 12.15 LT sowie 13.45 und 18.30 LT erteilt.

16. Gültigkeit

Diese Tarifordnung tritt am 1. Januar 2023 in Kraft.

17. Gerichtsstand

Ausschliesslicher Gerichtsstand ist Bern. Es gilt Schweizer Recht.

Kontakte

Postanschrift
Flughafen Bern AG – Bern Airport
Flugplatzstrasse 31
CH-3123 Belp

Zentrale

T +41 31 960 21 11
F +41 31 960 21 12

info@bernairport.ch
www.bernairport.ch

Ground Services

T +41 31 960 21 31
F +41 31 960 21 41
groundservices@bernairport.ch
www.bernairport.ch

SITA BRNKKXH
VHF 135.75 MHz «Handling Berne»

Anhang I zur Tarifordnung der Flughafen Bern AG
Landegebühren (LTX) und Anflugsicherungsgebühren (AFS, Leistungserbringung durch Skyguide)

Annex I to the Charges Regulations of Bern Airport
Landing charge (LTX) and Air Navigation and Approach Charges (AFS, service provided by Skyguide)

MTOW		Gebühren und Taxen (in Schweizer Franken) Charges, fees and taxes (in Swiss francs)			
		International	National		
				Schulung Training < 30 t MTOW	
0-1'000 kg	LTX	18.90	12.30	12.30	
	AFS	8.05	8.05	4.25	
		26.95	20.35	16.55	
1'001-1'500 kg	LTX	25.20	16.40	16.40	
	AFS	16.50	16.50	8.45	
		41.70	32.90	24.85	
1'501-2'000 kg	LTX	34.65	22.50	22.50	
	AFS	16.50	16.50	8.45	
		51.15	39.00	30.95	
2'001-3'000 kg	LTX	48.30	31.40	31.40	
	AFS	23.45	23.45	12.40	
		71.75	54.85	43.80	
3'001-4'000 kg	LTX	61.95	40.25	40.25	
	AFS	83.50	83.50	16.50	
		145.45	123.75	56.75	
4'001-5'000 kg	LTX	75.60	49.15	49.15	
	AFS	97.55	97.55	20.65	
		173.15	146.70	69.80	
5'001-6'000 kg	LTX	89.25	58.00	58.00	
	AFS	110.15	110.15	24.40	
		199.40	168.15	82.40	
6'001-7'000 kg	LTX	96.40	62.65	62.65	
	AFS	121.75	121.75	28.50	
		218.15	184.40	91.15	
7'001-8'000 kg	LTX	103.95	67.55	67.55	
	AFS	132.75	132.75	32.55	
		236.70	200.30	100.10	
8'001-9'000 kg	LTX	111.30	72.35	72.35	
	AFS	143.35	143.35	36.65	
		254.65	215.70	109.00	
9'001-10'000 kg	LTX	118.65	77.10	77.10	
	AFS	153.50	153.50	40.70	
		272.15	230.60	117.80	

MTOW		Gebühren und Taxen (in Schweizer Franken) Charges, fees and taxes (in Swiss francs)			
		International	National		
				Schulung Training	
			< 30 t MTOW		
10'001-11'000 kg	LTX	123.90	80.55	80.55	
	AFS	163.30	163.30	44.75	
		287.20	243.85	125.30	
11'001-12'000 kg	LTX	132.30	86.00	86.00	
	AFS	172.80	172.80	48.85	
		305.10	258.80	134.85	
12'001-13'000 kg	LTX	140.70	91.45	91.45	
	AFS	182.05	182.05	52.90	
		322.75	273.50	144.35	
13'001-14'000 kg	LTX	149.10	96.90	96.90	
	AFS	191.00	191.00	51.80	
		340.10	287.90	148.70	
14'001-15'000 kg	LTX	159.60	103.75	103.75	
	AFS	199.80	199.80	55.50	
		359.40	303.55	159.25	
15'001-16'000 kg	LTX	170.10	110.55	110.55	
	AFS	208.35	208.35	59.20	
		378.45	318.90	169.75	
16'001-17'000 kg	LTX	180.60	117.40	117.40	
	AFS	216.70	216.70	62.90	
		397.30	334.10	180.30	
17'001-18'000 kg	LTX	191.10	124.20	124.20	
	AFS	224.90	224.90	66.60	
		416.00	349.10	190.80	
18'001-19'000 kg	LTX	201.60	131.05	131.05	
	AFS	232.95	232.95	70.30	
		434.55	364.00	201.35	
19'001-20'000 kg	LTX	212.10	137.85	137.85	
	AFS	240.85	240.85	74.00	
		452.95	378.70	211.85	
20'001-21'000 kg	LTX	224.70	146.05	146.05	
	AFS	248.65	248.65	76.65	
		473.35	394.70	222.70	
21'001-22'000 kg	LTX	237.30	154.25	154.25	
	AFS	256.25	256.25	80.30	
		493.55	410.50	234.55	
22'001-23'000 kg	LTX	249.90	162.45	162.45	
	AFS	263.75	263.75	83.95	
		513.65	426.20	246.40	

MTOW		Gebühren und Taxen (in Schweizer Franken) Charges, fees and taxes (in Swiss francs)		
		International	National	
				Schulung Training < 30 t MTOW
23'001-24'000 kg	LTX	262.50	170.65	170.65
	AFS	271.15	271.15	87.60
		533.65	441.80	258.25
24'001-25'000 kg	LTX	275.10	178.80	178.80
	AFS	278.45	278.45	91.25
		553.55	457.25	270.05
25'001-26'000 kg	LTX	287.70	187.00	187.00
	AFS	285.65	285.65	94.90
		573.35	472.65	281.90
26'001-27'000 kg	LTX	300.30	195.20	195.20
	AFS	292.75	292.75	98.55
		593.05	487.95	293.75
27'001-28'000 kg	LTX	312.90	203.40	203.40
	AFS	299.75	299.75	102.20
		612.65	503.15	305.60
28'001-29'000 kg	LTX	325.50	211.60	211.60
	AFS	306.65	306.65	105.85
		632.15	518.25	317.45
29'001-30'000 kg	LTX	338.10	219.75	219.75
	AFS	313.50	313.50	109.50
		651.60	533.25	329.25
30'001-31'000 kg	LTX	350.70	227.95	
	AFS	320.25	320.25	
		670.95	548.20	
31'001-32'000 kg	LTX	363.30	236.15	
	AFS	326.95	326.95	
		690.25	563.10	
32'001-33'000 kg	LTX	375.90	244.35	
	AFS	333.55	333.55	
		709.45	577.90	
33'001-34'000 kg	LTX	388.50	252.55	
	AFS	340.05	340.05	
		728.55	592.60	
34'001-35'000 kg	LTX	401.10	260.70	
	AFS	346.55	346.55	
		747.65	607.25	
35'001-36'000 kg	LTX	413.70	268.90	
	AFS	352.95	352.95	
		766.65	621.85	

MTOW		Gebühren und Taxen (in Schweizer Franken) Charges, fees and taxes (in Swiss francs)			
		International	National		
				Schulung Training	
			< 30 t MTOW		
36'001-37'000 kg	LTX	426.30	277.10		
	AFS	359.30	359.30		
		785.60	636.40		
37'001-38'000 kg	LTX	438.90	285.30		
	AFS	365.55	365.55		
		804.45	650.85		
38'001-39'000 kg	LTX	451.50	293.50		
	AFS	371.80	371.80		
		823.30	665.30		
39'001-40'000 kg	LTX	464.10	301.65		
	AFS	377.95	377.95		
		842.05	679.60		
40'001-41'000 kg	LTX	478.80	311.20		
	AFS	384.05	384.05		
		862.85	695.25		
41'001-42'000 kg	LTX	493.50	320.80		
	AFS	390.15	390.15		
		883.65	710.95		
42'001-43'000 kg	LTX	508.20	330.35		
	AFS	396.15	396.15		
		904.35	726.50		
43'001-44'000 kg	LTX	522.90	339.90		
	AFS	402.10	402.10		
		925.00	742.00		
44'001-45'000 kg	LTX	537.60	349.45		
	AFS	408.05	408.05		
		945.65	757.50		
45'001-46'000 kg	LTX	552.30	359.00		
	AFS	413.90	413.90		
		966.20	772.90		
46'001-47'000 kg	LTX	567.00	368.55		
	AFS	419.75	419.75		
		986.75	788.30		
47'001-48'000 kg	LTX	581.70	378.10		
	AFS	425.50	425.50		
		1'007.20	803.60		
48'001-49'000 kg	LTX	596.40	387.65		
	AFS	431.25	431.25		
		1'027.65	818.90		

MTOW		Gebühren und Taxen (in Schweizer Franken) Charges, fees and taxes (in Swiss francs)			
		International	National		
				Schulung Training	
			< 30 t MTOW		
49'001-50'000 kg	LTX	611.10		397.20	
	AFS	436.95		436.95	
		1'048.05		834.15	
50'001-51'000 kg	LTX	625.80		406.75	
	AFS	442.60		442.60	
		1'068.40		849.35	
51'001-52'000 kg	LTX	640.50		416.35	
	AFS	448.25		448.25	
		1'088.75		864.60	
52'001-53'000 kg	LTX	655.20		425.90	
	AFS	453.80		453.80	
		1'109.00		879.70	
53'001-54'000 kg	LTX	669.90		435.45	
	AFS	459.35		459.35	
		1'129.25		894.80	
54'001-55'000 kg	LTX	684.60		445.00	
	AFS	464.90		464.90	
		1'149.50		909.90	
55'001-56'000 kg	LTX	699.30		454.55	
	AFS	470.35		470.35	
		1'169.65		924.90	
56'001-57'000 kg	LTX	714.00		464.10	
	AFS	475.80		475.80	
		1'189.80		939.90	
57'001-58'000 kg	LTX	728.70		473.65	
	AFS	481.20		481.20	
		1'209.90		954.85	
58'001-59'000 kg	LTX	743.40		483.20	
	AFS	486.60		486.60	
		1'230.00		969.80	
59'001-60'000 kg	LTX	758.10		492.75	
	AFS	491.95		491.95	
		1'250.05		984.70	
60'001-61'000 kg	LTX	772.80		502.30	
	AFS	497.25		497.25	
		1'270.05		999.55	
61'001-62'000 kg	LTX	787.50		511.90	
	AFS	502.55		502.55	
		1'290.05		1'014.45	

MTOW		Gebühren und Taxen (in Schweizer Franken) Charges, fees and taxes (in Swiss francs)			
		International	National		
				Schulung Training	
			< 30 t MTOW		
62'001-63'000	LTX	802.20		521.45	
	AFS	507.80		507.80	
		1'310.00		1'029.25	
63'001-64'000	LTX	816.90		531.00	
	AFS	513.00		513.00	
		1'329.90		1'044.00	
64'001-65'000	LTX	831.60		540.55	
	AFS	518.20		518.20	
		1'349.80		1'058.75	
65'001-66'000	LTX	846.30		550.10	
	AFS	523.35		523.35	
		1'369.65		1'073.45	
66'001-67'000	LTX	861.00		559.65	
	AFS	528.50		528.50	
		1'389.50		1'088.15	
67'001-68'000	LTX	875.70		569.20	
	AFS	533.60		533.60	
		1'409.30		1'102.80	
68'001-69'000	LTX	890.40		578.75	
	AFS	538.70		538.70	
		1'429.10		1'117.45	
69'001-70'000	LTX	905.10		588.30	
	AFS	543.75		543.75	
		1'448.85		1'132.05	
70'001-71'000	LTX	919.80		597.85	
	AFS	548.80		548.80	
		1'468.60		1'146.65	
71'001-72'000	LTX	934.50		607.45	
	AFS	553.80		553.80	
		1'488.30		1'161.25	
72'001-73'000	LTX	949.20		617.00	
	AFS	558.80		558.80	
		1'508.00		1'175.80	
73'001-74'000	LTX	963.90		626.55	
	AFS	563.75		563.75	
		1'527.65		1'190.30	
74'001-75'000	LTX	978.60		636.10	
	AFS	568.70		568.70	
		1'547.30		1'204.80	

MTOW		Gebühren und Taxen (in Schweizer Franken) Charges, fees and taxes (in Swiss francs)			
		International	National		
				Schulung Training	
			< 30 t MTOW		
75'001-76'000	LTX	993.30		645.65	
	AFS	573.65		573.65	
		1'566.95		1'219.30	
76'001-77'000	LTX	1'008.00		655.20	
	AFS	578.55		578.55	
		1'586.55		1'233.75	
77'001-78'000	LTX	1'022.70		664.75	
	AFS	583.40		583.40	
		1'606.10		1'248.15	
78'001-79'000	LTX	1'037.40		674.30	
	AFS	588.25		588.25	
		1'625.65		1'262.55	
79'001-80'000	LTX	1'052.10		683.80	
	AFS	593.10		593.10	
		1'645.20		1'276.90	
80'001-81'000	LTX	1'066.80		693.40	
	AFS	597.90		597.90	
		1'664.70		1'291.30	
81'001-82'000	LTX	1'081.50		703.00	
	AFS	602.65		602.65	
		1'684.15		1'305.65	
82'001-83'000	LTX	1'096.20		712.55	
	AFS	607.45		607.45	
		1'703.65		1'320.00	
83'001-84'000	LTX	1'110.90		722.10	
	AFS	612.20		612.20	
		1'723.10		1'334.30	
84'001-85'000	LTX	1'125.60		731.65	
	AFS	616.90		616.90	
		1'742.50		1'348.55	
85'001-86'000	LTX	1'140.30		741.20	
	AFS	621.60		621.60	
		1'761.90		1'362.80	
86'001-87'000	LTX	1'155.00		750.75	
	AFS	626.30		626.30	
		1'781.30		1'377.05	
87'001-88'000	LTX	1'169.70		760.30	
	AFS	631.00		631.00	
		1'800.70		1'391.30	

MTOW		Gebühren und Taxen (in Schweizer Franken) Charges, fees and taxes (in Swiss francs)			
		International	National		
				Schulung Training	
			< 30 t MTOW		
88'001-89'000	LTX	1'184.40		769.85	
	AFS	635.65		635.65	
		1'820.05		1'405.50	
89'001-90'000	LTX	1'199.10		779.40	
	AFS	640.25		640.25	
		1'839.35		1'419.65	